

LDD 15-08-11 09:40

شركة الجرافات البحرية الوطنية
(شركة مساهمة عامة)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة

٣٠ يونيو ٢٠١١

العنوان الرئيسي:
ص ب : ٣٦٤٩
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

شركة الجرافات البحرية الوطنية
(شركة مساهمة عامة)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة

صفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة
٢	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز
٣	بيان المركز المالي المرحلي الموجز
٤	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز
٥	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز
٦ - ١٣	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة



تليفون ٤٠١٤٨٠٠ (٢) +٩٧١
فاكس ٦٣٢٧٦١٢ (٢) +٩٧١
إنترنت: www.ae-kpmg.com

كبي بي إم جي لوار جلف ليميتد
فروع أبوظبي
ص.ب: ٧٦١٢
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة

السادة أعضاء مجلس الإدارة
شركة الجرافات البحرية الوطنية
(شركة مساهمة عامة)
أبوظبي

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز المرفق لشركة الجرافات البحرية الوطنية (شركة مساهمة عامة) ("الشركة")، كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ وكذلك البيانات ذات الصلة المرحلية الموجزة للدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ (المعلومات المالية المرحلية الموجزة). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية". تتحصر مسؤوليتنا في إبداء الاستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول إرباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تنطوي أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق المنفذ وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبدى رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترغ انتباهنا ما يدعونا للاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية".

KPMG

١٤ أغسطس ٢٠١١

شركة الجرافات البحرية الوطنية (شركة مساهمة عامة)

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز لفترة

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	إيضاح
٥٣١,١٦٥	٥٩٩,٢١٢	٩٥٠,٣٢٦	١,١٠٩,٨٧١	إيرادات العقود
(٣٥٠,٨٢٣)	(٤٦٢,٨٠١)	(٦٥٤,١٦٢)	(٨٥٢,٦٦٧)	تكاليف العقود
١٨٠,٣٤٢	١٣٦,٤١٢	٢٩٦,١٦٤	٢٥٧,٢٠٤	إجمالي الأرباح
٩,٨٨٨	٤,٠٧٧	١٠,٩٣٢	٧,٤٧٠	٧ إيرادات أخرى
(١١,٠١٠)	(١٣,٤١٧)	(١٨,٨٤٣)	(٢٤,٧٧٠)	مصروفات إدارية
-	(١٩,٢٢١)	-	(٣٨,١٨١)	مخصص انخفاض قيمة الذمم المدينة
١٧٩,٢٢٠	١٠٧,٨٥١	٢٨٨,٢٥٣	٢٠١,٧٢٣	النتائج من الأنشطة التشغيلية
٢,٧٩٠	٨٩	٨,١٠٢	٣,٤٨٨	١ صافي إيرادات التمويل
١٨٢,٠١٠	١٠٧,٩٤٠	٢٩٦,٣٥٥	٢٠٥,٢١١	أرباح الفترة
-	-	(١٣,٥١٣)	-	١٩ إيرادات شاملة أخرى الجزء الفعال من التخيرات في القيمة العادلة لعقود تحوط القيمة العادلة
(٤,٠٦٢)	(٧٥)	(٣,٥٢٣)	(٣٣١)	٢٠ خسائر القيمة العادلة من الموجودات المالية المتاحة للبيع
١٧٧,٩٤٨	١٠٧,٨٦٥	٢٧٩,٣١٩	٢٠٤,٨٨٠	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
١,٨٤	٠,٥٠	١,٤٢	٠,٩٥	٩ ربحية السهم الأرباح الأساسية والمخففة للسهم الواحد (بالدرهم)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

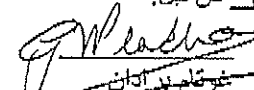
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة مدرج على الصفحة ١.

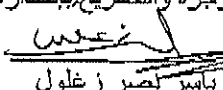
شركة الجرافات البحرية الوطنية (شركة مساهمة عامة)

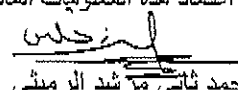
بيان المركز المالي المرحلي الموزج
كما في

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ الف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١١ الف درهم	إيضاح	
١,٠٣٣,٥٤١	١,٠٣٥,٦٦٣	١٠	الموجودات غير المتداولة الممتلكات والآلات والمعدات
٢٠٢,٣٠٦	١٩٨,٩٧٩	١١	الموجودات المتداولة المخزون
١,٤٥٣,٣٨٣	١,٩٧٥,١٠١	١٢	الذمم المدينة التجارية والأخرى
٨,٤٧٣	٨,١٤٢	١٣	الموجودات المالية المتاحة للبيع
٢٢,٨٢٤	٢٢,٠٢٨	١٤	الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٥٧٣,٨٨٧	١٦٠,١٧٤	١٥	النقد وما يعادله
<u>٢,٢٦٠,٨٨٣</u>	<u>٢,٣٦٤,٤٢٤</u>		إجمالي الموجودات المتداولة
١٢٧,٣٨٨	١٠٩,٢٨٥	١٦	المطلوبات المتداولة مقدم من العملاء (استحقاق متداول)
٥٣٢,٥٨٨	٥٤٩,٨٦٧	١٨	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٣,٢١٢	-	١٩	المشتقات المستخدمة للحوط
٧٥,٨٦٠	٨٠,٩٤٨		مخصص تعويضات نهاية خدمة الموظفين
٢٢,٠٩٣	٢٦,٩٩٨		توزيعات الأرباح المستحقة الدفع
<u>٧٦١,١٤١</u>	<u>٧٦٧,٠٩٨</u>		إجمالي المطلوبات المتداولة
<u>١,٤٩٩,٧٤٢</u>	<u>١,٥٩٧,٣٢٦</u>		صافي الموجودات المتداولة
١٣٨,٠٠٠	١٣٨,٠٠٠	١٧	المطلوبات غير المتداولة مقدم من العملاء (استحقاق غير متداول)
<u>٢,٣٩٥,٢٨٣</u>	<u>٢,٤٩٤,٩٨٩</u>		صافي الموجودات
٢١٦,٧٧٣	٢١٦,٧٧٣	٢١	حقوق الملكية رأس المال
١١٤,٥٥٨	١١٤,٥٥٨	٢٢	أسهم علاوة
٧٢٦,٣٤١	٧٢٩,٢٢٢	٢٠	الاحتياطيات
١٠٨,٣٨٦	-	٢٣	توزيعات الأرباح المقترحة
١,٢٢٩,٢٢٥	١,٤٣٤,٤٣٦		الأرباح المحتجزة
<u>٢,٣٩٥,٢٨٣</u>	<u>٢,٤٩٤,٩٨٩</u>		إجمالي حقوق الملكية

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة والتصريح بإصدارها بتاريخ ٢٠١١/٠٦/٠١ من قبل:


غولام نبي خان
المدبر المالي


ياسر نصير زعلول
الرئيس التنفيذي


محمد ناسي مرشد الرميثي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة. إن التقرير المستقل حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة مدرج على الصفحة ١.

شركة الجرافات البحرية الوطنية (شركة مساهمة عامة)

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو

الإجمالي ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	توزيعات الأرباح المقترحة ألف درهم (إيضاح ٢٣)	احتياطيات ألف درهم (إيضاح ٢٠)	أسهم علاوة ألف درهم (إيضاح ٢٢)	رأس المال ألف درهم (إيضاح ٢١)	
١,٩٢٥,٧٣٩	٩٠٢,٤٩٠	١٠٠,٠٠٠	٧٢٣,٢٤٩	-	٢٠٠,٠٠٠	في ١ يناير ٢٠١٠
٢٩٦,٣٥٥	٢٩٦,٣٥٥	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة أرباح الفترة
(٣,٥٢٣)	-	-	(٣,٥٢٣)	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى خسائر القيمة العادلة على موجودات مالية متاحة للبيع الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة لتحوط التدفقات النقدية
(١٣,٥١٣)	-	-	(١٣,٥١٣)	-	-	معاملات مع الملاك مدرجة مباشرة ضمن حقوق الملكية مساهمة من قبل الملاك وتوزيعات لهم إصدار أسهم
١٣١,٣٣١	-	-	-	١١٤,٥٥٨	١٦,٧٧٣	توزيعات الأرباح المقترحة توزيعات الأرباح
(١٠٨,٣٨٦)	(٨,٣٨٦)	٨,٣٨٦	-	-	-	
<u>٢,٢٢٨,٠٠٣</u>	<u>١,١٩٠,٤٥٩</u>	<u>-</u>	<u>٧٠٦,٢١٣</u>	<u>١١٤,٥٥٨</u>	<u>٢١٦,٧٧٣</u>	في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
٢,٣٩٥,٢٨٣	١,٢٢٩,٢٢٥	١٠٨,٣٨٦	٧٢٦,٣٤١	١١٤,٥٥٨	٢١٦,٧٧٣	في ١ يناير ٢٠١١
٢٠٥,٢١١	٢٠٥,٢١١	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة أرباح الفترة
(٣٣١)	-	-	(٣٣١)	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى خسائر القيمة العادلة لموجودات مالية متاحة للبيع صافي التغيرات في القيمة العادلة لتحوط التدفقات النقدية المعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر
٣,٢١٢	-	-	٣,٢١٢	-	-	معاملات مع الملاك مدرجة مباشرة ضمن حقوق الملكية مساهمة من قبل الملاك وتوزيعات لهم توزيعات الأرباح
(١٠٨,٣٨٦)	-	(١٠٨,٣٨٦)	-	-	-	
<u>٢,٤٩٤,٩٨٩</u>	<u>١,٤٣٤,٤٣٦</u>	<u>-</u>	<u>٧٢٩,٢٢٢</u>	<u>١١٤,٥٥٨</u>	<u>٢١٦,٧٧٣</u>	في ٣٠ يونيو ٢٠١١

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

شركة الجرافات البحرية الوطنية (شركة مساهمة عامة)

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز
لفترة السنة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو

٢٠١٠	٢٠١١	ايضاح
الف درهم	الف درهم	
٢٩٦,٣٥٥	٢٠٥,٢١١	
٨٢,٣١٧	١٠٦,١٤٧	١٠
(١١,٤٤٥)	(٤,٠٤٩)	٨
(٢,٩٨٣)	(٥,٨٣٩)	٧
٣,٣٦٢	٨٠٦	٨
(١٩)	(٢٤٥)	٨
<u>٣٩٨,٥٨٧</u>	<u>٣٠٢,٠٣١</u>	
(٣٦,٩٦٤)	٣,٣٢٧	١١
(٥٢١,٥٦١)	(٥٢١,٧١٨)	١٢
١٢٣,٤٧٩	١٧,٢٧٩	١٨
(١٧,٢٢٢)	(١٨,١٠٣)	١٧
٦,٠٨٨	٥,٠٨٨	
<u>(٧٧,٥٩٣)</u>	<u>(٢١٢,٠٩٦)</u>	
(٣٤,١٥١)	(١١٠,٨٦٧)	١٠
٣,٢٢٠	٨,٤٣٧	
١١,٤٤٥	٤,٠٤٩	٨
١٩	٢٤٥	٨
<u>(١٩,٤٦٧)</u>	<u>(٩٨,١٣٦)</u>	
(١٠١,٤٠٩)	(١٠٣,٤٨١)	
(١٠١,٤٠٩)	(١٠٣,٤٨١)	
(١٩٨,٤٦٩)	(٤١٣,٧١٣)	
٨٢٠,٨٣٩	٥٧٣,٨٨٧	١٥
٦٢٢,٣٧٠	١٦٠,١٧٤	١٥

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.
إن تقرير مدققى الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة مدرج على الصفحة ١.

شركة الجرافات البحرية الوطنية (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

إن شركة الجرافات البحرية الوطنية ("الشركة")، شركة مساهمة عامة، تم تأسيسها في إمارة أبوظبي. ولقد تم تأسيس الشركة بموجب القانون رقم (١٠) لسنة ١٩٧٩ (وتعديلاته) بناءً على المرسومين الأميريين رقم (٣) و (٩) لسنة ١٩٨٥ الصادرين من سمو الشيخ/ خليفة بن زايد آل نهيان، نائب حاكم إمارة أبوظبي في ذلك الوقت.

تتمثل أنشطة الشركة بتنفيذ عقود الحفر والأعمال المرتبطة باستصلاح الأراضي في المياه الإقليمية لدولة الإمارات العربية المتحدة. وتعمل بصورة رئيسية في ظل توجيهات حكومة أبوظبي المساهم الرئيسي.

قد قررت الشركة إيقاف الإجراءات القانونية مع شركة سيكس كونستراكت المحدودة - (سيكس كو) الإمارات العربية المتحدة لتأسيس منشأة منفصلة لتنفيذ أعمال حماية الشواطئ وكاسر الأمواج وأعمال حائط رصيف الميناء لمشروع حقل زاكوم. وبدلاً من ذلك، سوف تقوم الشركة داخلياً بإجراء الأعمال اللازمة لتنفيذ مشروع حقل زاكوم.

٢ بيان التوافق

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". وهي لا تشمل على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة، وعليه يجب قراءة هذه المعلومات المالية الموجزة مع البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المطبقة من قبل الشركة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة هي نفس السياسات المحاسبية المطبقة من قبل الشركة في بياناتها المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

٤ التقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة يتطلب من الإدارة أن تقوم بوضع الأحكام والتقديرات والاقتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. ويمكن أن تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة، كانت الأحكام الهامة التي تم وضعها من قبل الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية الخاصة بالشركة والمصادر الرئيسية للتقديرات حول الشكوك هي نفسها التي تم تطبيقها على البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٥ إدارة المخاطر المالية

تتوافق أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية الخاصة بالشركة مع تلك المبينة في البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

شركة الجرافات البحرية الوطنية (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

٦ تكاليف الموظفين

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	
٣٩,٢٥٤	٣٦,٣٦٥	١٧,٨٢٠	١٩,٠٧٧	رواتب وأجور
٥٧,٩٣٤	٤٩,٥١٥	٢٧,٣٤١	٢٦,٤٢٦	تعويضات أخرى
<u>٩٧,١٨٨</u>	<u>٨٥,٨٨٠</u>	<u>٤٥,١٦١</u>	<u>٤٥,٥٠٣</u>	

٧ إيرادات أخرى

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	
٥,٨٣٩	٢,٩٨٣	٣,٧٥٦	٢,١٧١	إيرادات من استبعاد
١,٦٣١	٧,٩٤٩	٣٢١	٧,٧١٧	ممتلكات وآلات ومعدات
<u>٧,٤٧٠</u>	<u>١٠,٩٣٢</u>	<u>٤,٠٧٧</u>	<u>٩,٨٨٨</u>	إيرادات متنوعة

٨ صافي إيرادات التمويل

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	
(٨٠٦)	(٣,٣٦٢)	(١,٠٠٦)	(٣,٤٦٥)	خسائر القيمة العادلة من
٤,٠٤٩	١١,٤٤٥	٨٥٠	٦,٢٣٦	الموجودات المالية بالقيمة
٢٤٥	١٩	٢٤٥	١٩	العادلة من خلال الأرباح أو
<u>٣,٤٨٨</u>	<u>٨,١٠٢</u>	<u>٨٩</u>	<u>٢,٧٩٠</u>	الخسائر (راجع إيضاح ١٤)
				إيرادات الفائدة
				إيرادات توزيعات الأرباح

شركة الجرافات البحرية الوطنية (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

٩ ربحية السهم

يتم احتساب الأرباح الأساسية للسهم عن طريق قسمة صافي الأرباح المنسوبة إلى المساهمين على متوسط العدد المرجح للأسهم العادية القائمة خلال الفترة. كان عدد الأسهم العادية القائمة في نهاية الفترة ٢١٦,٧٧٢,٧٥٣ سهم (٣٠ يونيو ٢٠١٠: ٢١٦,٧٧٢,٧٥٣).

تتساوى ربحية السهم الأساسية والمخفضة حيث لا توجد أدوات مخفضة محتملة.

١٠ الممتلكات والمعدات والآلات

الإجمالي ألف درهم	التكلفة
٢,١٩٩,٥٩٨	في ١ يناير ٢٠١١
١١٠,٨٦٧	الإضافات
(٢١,٣٢١)	الاستيعادات
<u>٢,٢٨٩,١٤٤</u>	في ٣٠ يونيو ٢٠١١
١,١٦٦,٠٥٧	الاستهلاك
١٠٦,١٤٧	في ١ يناير ٢٠١١
(١٨,٧٢٣)	المحمل على الفترة
<u>١,٢٥٣,٤٨١</u>	الاستيعادات
١,٠٣٣,٥٤١	في ٣٠ يونيو ٢٠١١
<u>١,٠٣٥,٦٦٣</u>	صافي القيمة المرحلة
	في ١ يناير ٢٠١١
	في ٣٠ يونيو ٢٠١١

١١ المخزون

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم
٢٢١,٥٩٨	٢٢٠,٥٩١
(٢٢,٩٧٤)	(٢٢,٩٧٤)
<u>١٩٨,٦٢٤</u>	<u>١٩٧,٦١٧</u>
٣,٦٨٢	١,٣٦٢
<u>٢٠٢,٣٠٦</u>	<u>١٩٨,٩٧٩</u>

قطع غيار ومخزون قابل للاستهلاك
ناقصاً: المخصص لمخزون بطيء الحركة والمتقادم

بضائع قيد النقل

شركة الجرافات البحرية الوطنية
(شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

١٢ الذمم المدينة التجارية والأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	
٥٤٧,٥٧٢	٤٦٢,٧٦٣	الذمم المدينة التجارية
(٣٢,٠٦٠)	(٧٠,٨١٠)	ناقصاً: مخصص انخفاض قيمة الذمم المدينة
٥١٥,٥١٢	٣٩١,٩٥٣	
٨٤٢,٤١٢	١,٤١١,١٦٣	الذمم المدينة التي لم يصدر بشأنها فواتير (صافية من المخصصات)
٢٧,٤٣٢	٦٨,٥٤٣	الودائع والمدفوعات مقدماً
٦٨,٠٢٧	١٠٣,٤٤٢	الذمم المدينة الأخرى
١,٤٥٣,٣٨٣	١,٩٧٥,١٠١	

إن نسبة ٦٠% من رصيد الذمم المدينة التجارية المذكورة أعلاه، والبالغة ٢٧٩,١٢٣ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٥٦% ، ٢٨٧,١٠٨ ألف درهم) مستحقة القبض من الحكومة ودوائرها.

١٣ الموجودات المالية المتاحة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	
١٠,٥٥٥	٨,٤٧٣	في ١ يناير
(٢,٠٨٢)	(٣٣١)	صافي الخسائر غير المحققة المدرجة
٨,٤٧٣	٨,١٤٢	ضمن حقوق الملكية (راجع الإيضاح ٢٠)

تشتمل الموجودات المالية المتاحة للبيع على استثمارات حقوق الملكية المدرجة في أسواق الأوراق المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة، وتكون هذه الأدوات بدرهم الإمارات العربية المتحدة.

١٤ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	
٢٤,٦٧٣	٢٢,٨٣٤	في ١ يناير
(١,٨٣٩)	(٨٠٦)	صافي الخسائر غير المحققة (الإيضاح ٨)
٢٢,٨٣٤	٢٢,٠٢٨	

تشتمل الموجودات المالية من خلال الأرباح أو الخسائر على سندات ملكية مدرجة في أسواق الأوراق المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة، وتكون تلك السندات بدرهم الإمارات العربية المتحدة.

شركة الجرافات البحرية الوطنية (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

١٥ النقد وما يعادله

لأغراض بيان التدفقات النقدية المرحلية الموجزة، يشتمل النقد وما يعادله على ما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	
٨٠	٨٠	النقد في الصندوق
٩٣,٨٠٧	١٥,٧٢٠	النقد لدى البنوك
٤٨٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	- حسابات جارية
		- ودائع قصيرة الأجل*
٥٧٣,٨٨٧	١٦٥,٨٠٠	
-	(٥,٦٢٦)	سحب على المكشوف
٥٧٣,٨٨٧	١٦٠,١٧٤	

* إن حسابات الودائع ذات فترة استحقاق أصلية أقل من ٣ شهور وتحقق فائدة وفقاً لمعدلات السوق.

١٦ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تشتمل الأطراف ذات العلاقة على مساهمي الشركة وموظفي الإدارة الرئيسيين.

تستخلص الشركة جميع إيراداتها بصورة أساسية من حكومة أبوظبي، المساهم الرئيسي، ودوائرها (راجع الإيضاح ١٢).

١٧ المقدم من العملاء

المقدم من العملاء يمثل المقدمات المستلمة من قبل الشركة فيما يتعلق بعقود الحفر التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	
١٣٨,٠٠٠	١٣٨,٠٠٠	غير متداولة مشروع زكوم
٨٨,٣١٦	٧٠,٢١٣	متداولة
٣٦,٨٩٢	٣٦,٨٩٢	مشروع زكوم
٢,١٨٠	٢,١٨٠	جاسكو
		جزيرة الجرنان
١٢٧,٣٨٨	١٠٩,٢٨٥	

شركة الجرافات البحرية الوطنية (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

١٨ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٠,٠٠٣	١١٣,٣٠٨	الذمم الدائنة التجارية
٤٢٨,٣٧٧	٤١٧,٦٨٩	المطلوبات المستحقة
١٢,٥٠٣	١٦,٠٩٨	ذمم المحتجزات الدائنة
١,٧٠٥	٢,٧٧٢	الذمم الدائنة الأخرى
<u>٥٣٢,٥٨٨</u>	<u>٥٤٩,٨٦٧</u>	

١٩ المشتقات المستخدمة للتحوط

تقوم الشركة باستخدام عقود صرف آجلة كجزء من إدارتها لمخاطر العملات الخاصة بها. فيما يلي تفاصيل هذه الاتفاقية القائمة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
القيمة الاسمية ألف درهم	القيمة الاسمية ألف درهم	عقود الصرف الآجلة
(٣,٢١٢)	-	
القيمة العادلة ألف درهم	القيمة العادلة ألف درهم	
١٨,٠٠٠	-	

٢٠ الاحتياطات

الأرباح غير المحقة من الموجودات المالية المتاحة للبيع ألف درهم	الجزء الفعال للتغير في القيمة العادلة للتدفقات النقدية ألف درهم	الاحتياطي النظامي ألف درهم	احتياطي استبدال الموجودات ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	
٧٢٣,٢٤٩	٨,٢٤٩	-	٢٠,٠٠٠	٥٩٥,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
(١٣,٥١٣)	-	(١٣,٥١٣)	-	-	-
(٣,٥٢٣)	(٣,٥٢٣)	-	-	-	-
<u>٧٠٦,٢١٣</u>	<u>٤,٧٢٦</u>	<u>(١٣,٥١٣)</u>	<u>٢٠,٠٠٠</u>	<u>٥٩٥,٠٠٠</u>	<u>١٠٠,٠٠٠</u>
٧٢٦,٣٤١	٦,١٦٧	(٣,٢١٢)	٢٠,٠٠٠	٥٩٥,٠٠٠	١٠٨,٣٨٦
٣,٢١٢	-	٣,٢١٢	-	-	-
(٣٣١)	(٣٣١)	-	-	-	-
<u>٧٢٩,٢٢٢</u>	<u>٥,٨٣٦</u>	<u>-</u>	<u>٢٠,٠٠٠</u>	<u>٥٩٥,٠٠٠</u>	<u>١٠٨,٣٨٦</u>

في ١ يناير ٢٠١٠
الجزء الفعال للتغير في القيمة العادلة
لتحوط التدفقات النقدية
أرباح القيمة العادلة على الموجودات
المالية المتاحة للبيع (صافية)

في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

في ١ يناير ٢٠١١
تحقيق تحوط التدفقات النقدية
أرباح القيمة العادلة على الموجودات
المالية المتاحة للبيع (صافية)

في ٣٠ يونيو ٢٠١١

شركة الجرافات البحرية الوطنية (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

٢٠ الاحتياطات (تابع)

الاحتياطي القانوني

تقتضي بنود تأسيس الشركة تحويل ١٠% من أرباح الشركة إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع. يلزم أداء التحويلات إلى هذا الاحتياطي حتى يصل إلى ٥٠% من رأس مال الشركة المدفوع. لم يتم تحويل للاحتياطي حيث انه بلغ النسبة المطلوبة.

احتياطي استبدال الموجودات

يمثل هذا الاحتياطي حصة من الأرباح السنوية وفقاً لحرية مجلس الإدارة في التصرف مع موافقة الجمعية العمومية بغرض تسهيل تمويل الحفارات وقوارب الدعم والبنود الرئيسية الأخرى للهيكل الرأسمالي. لم يتم إقتراح أي نسبة من أرباح الفترة الحالية أو السابقة.

الإحتياطي النظامي

يتم أداء التحويلات إلى ومن الإحتياطي النظامي وفقاً لحرية مجلس الإدارة في التصرف مع موافقة الجمعية العمومية، ووفقاً للسلطات الممنوحة بموجب بنود التأسيس. وقد يتم استخدام هذا الإحتياطي للأغراض التي يراها أعضاء مجلس الإدارة ضرورية لأنشطة الشركة، لم يتم تخصيص نسبة من أرباح السنة الحالية أو السنة السابقة.

٢١ رأس المال

٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو
٢٠١٠	٢٠١١
ألف درهم	ألف درهم

٢١٦,٧٧٣	٢١٦,٧٧٣
---------	---------

المرخص والمصدر والمدفوع بالكامل:

٢١٦,٧٧٢,٧٥٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٢١٦,٧٧٢,٧٥٣)
أسهم عادية بقيمة ١ درهم لكل سهم

٢٢ أسهم علاوة

تم في ٤ فبراير ٢٠١٠ إبرام إتفاقية بين الشركة وشركة تصاميم العقارية ذ.م.م ("تصاميم") تنص على إصدار الشركة ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سند قابلة للتحويل لأسهم ملكية لشركة تصاميم بقيمة ٧,٨٣ درهم للسهم على مدار أربع سنوات. يجب إصدار وتحويل هذه السندات حسب الجدول الوارد في الاتفاق كما هو موضح أدناه. وفق هذه الاتفاقية، أصدرت الشركة خلال سنة ٢٠١٠ عدد ١٦,٧٧٣ ألف سند قابل للتحويل بقيمة ١٣١,٣٣١ ألف درهم لشركة تصاميم وتم تحويلهم لـ ١٦,٧٧٣ ألف سهم للشركة بالقيمة الاسمية ١ درهم للسهم والتي تبلغ ١٦,٧٧٣ ألف درهم. تم إدراج مبلغ الرصيد، كما هو مبين أدناه، كأسهم علاوة:

٢٠١٠
ألف درهم

١٦,٧٧٣
١١٤,٥٥٨

١٣١,٣٣١

القيمة الاسمية للأسهم المصدرة
أسهم علاوة

إجمالي ثمن إصدار سندات

شركة الجرافات البحرية الوطنية (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

٢٢ أسهم علاوة (تابع)

يبين الجدول أدناه موعد إصدار السندات وموعد تحويلها إلى أسهم حقوق ملكية:

رقم الإصدار	تاريخ الإصدار كما في الإتفاقي	تاريخ التحويل	قيمة الإصدار درهم	عدد الأسهم بعد التحويل
١	٢ فبراير ٢٠١٠	١٥ مارس ٢٠١٠	١٣١,٢٣٠,٦٦٤	١٦,٧٧٢,٧٥٣
٢	٣٠ يناير ٢٠١١	١٥ مارس ٢٠١١*	٨٦,٧٢٣,١١٢	١١,٠٧٥,٧٤٩
٣	٣٠ يناير ٢٠١٢	١٥ مارس ٢٠١٢	٨٦,٧٢٣,١١٢	١١,٠٧٥,٧٤٩
٤	٣٠ يناير ٢٠١٣	١٥ مارس ٢٠١٣	٨٦,٧٢٣,١١٢	١١,٠٧٥,٧٤٩

* عجزت شركة تصاميم عن الوفاء بالتزامها بدفع ثمن إصدار سندات في ٢٠١١، ومن ثم لم يتم إصدار سندات قابلة للتحويل خلال الفترة الحالية.

٢٣ توزيعات الأرباح المقترحة

أوصى أعضاء مجلس الإدارة في الاجتماع المنعقد في ٦ مارس ٢٠١١، بتوزيعات أرباح بقيمة ٠,٥ درهم لكل سهم، بقيمة تبلغ ١٠٨,٨٣٦ ألف درهم لمساهمي الشركة. وقد تمت الموافقة في إجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي تم عقده في ٥ إبريل ٢٠١١، على توزيعات نهائية بقيمة ٠,٥ لكل سهم، بقيمة إجمالية تبلغ ١٠٨,٣٨٦ ألف درهم لكافة المساهمين المدرج أسمائهم في سجل الأعضاء كما في ١٧ إبريل ٢٠١١.

٢٤ الالتزامات الطارئة والارتباطات

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٨١,٤٤٩	٧٥٢,٢٠١	الضمانات
٥٠,٨٢٠	٥٥,٢٩٢	خطابات الائتمان

٢٥ قطاعات الأعمال والقطاعات الجغرافية

قطاعات الأعمال

تنتج غالبية إيرادات الشركة من عقود الحفر البحرية والأعمال ذات الصلة التي يتم القيام بها لحكومة أبوظبي.

القطاعات الجغرافية

يتم تنفيذ جميع مشروعات الشركة في المياه الإقليمية لدولة الإمارات العربية المتحدة.